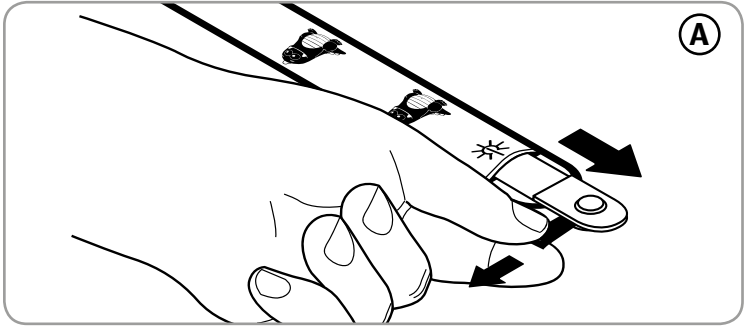




**DE    Gebrauchsanleitung**  
MyTwinkleGuard LED Klackband // Art.Nr.: 53032 / 53042

**Allgemeine Sicherheitshinweise:**

Für Kinder ab 24 Monaten  
Dieser Artikel ist kein Spielzeug! Bitte benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorge-  
sehenen Zweck. Bei Anzeichen von Mängeln bitte nicht mehr verwenden.  
**Vermeiden Sie den direkten Blickkontakt, wenn Sie den Nylonbezug abge-  
nommen haben.**

**Technische Daten:**

- 1 x CR2032 Knopfzelle
- Batterielaufzeit: ca. 60 Std. (abhängig vom verwendeten Lichtmodus)
- Leuchtmittel-Typ: 1 LED (nicht wechselbar)

**Besonderheiten:**

- erhöht die Sichtbarkeit im Dunkeln, bei schlechtem Wetter und im Straßenverkehr
- 3 verschiedene Lichtmodi: Flacker-, Blink- und Dauerlicht
- reflektierende Motive im kindlichen Design
- Reichweite Reflexion & LED-Modus: bis zu 500 m
- schnelles & einfaches Anbringen dank Klack-Verschluss
- einfache Handhabung per Knopfdruck
- wetterfest
- auch einfach am Kinderwagen oder Fahrradlenker anbringbar
- Maße: L 24 cm x B 4,5 cm
- Material: Polyester / Stahl

**Inbetriebnahme:**

- Batterieschutzstreifen **(A)** entfernen
- Einknopf-Bedienung: durch mehrmaliges Drücken des Bedienknopfes können die Funktionen des LED-Klackbandes gewechselt und ausgewählt werden

- |  |          |                                                   |
|--|----------|---------------------------------------------------|
|  | •••••••• | 1 x Knopfdruck: Band geht an – Flackerlicht-Modus |
|  | -----    | 2 x Knopfdruck: Blinklicht-Modus                  |
|  | ————     | 3 x Knopfdruck: Dauerlicht-Modus                  |
|  | OFF      | 4 x Knopfdruck: Band geht aus                     |

**Schnelle und einfache Anbringung dank Klack-System**  
• siehe Zeichnung **(B)**

**Batteriewechsel (C):**

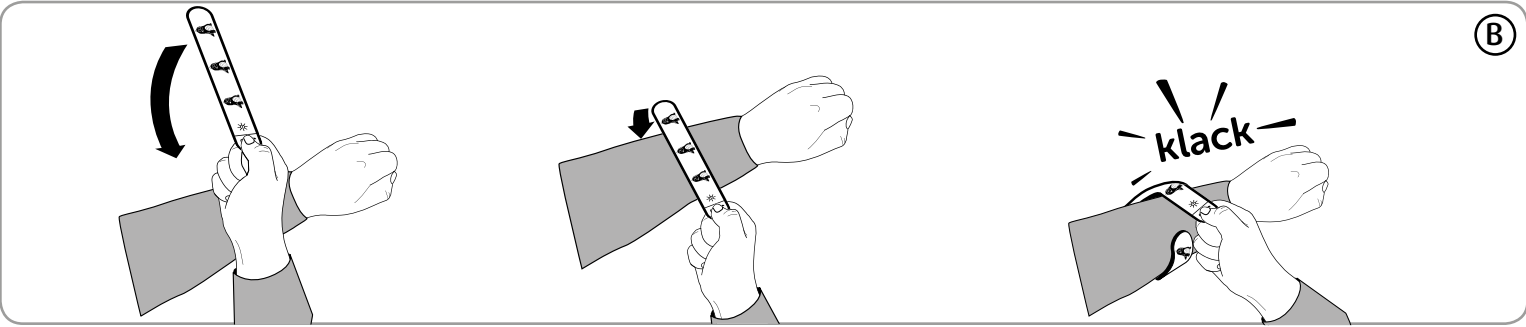
- **(C 1)** Batteriehalterung mit Hilfe einer Pinzette aus dem LED-Klackband herausziehen
- **(C 2)** neue Batterien so in das Batteriefach einlegen, dass der + Pol nach oben zeigt
- **(C 3)** Batteriefach wieder in der Batterievorrichtung befestigen

**Reinigung und Pflege:**

LED-Klackband bei Bedarf mit einem feuchten Tuch abwischen. Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden!

**Entsorgung:**

Allgemein: Elektronische Altgeräte sind Rohstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Am Ende der Lebensdauer des Gerätes, ist dieses gemäß der geltenden gesetzlichen Vorschriften fachgerecht zu entsorgen. Batterien/Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Batterien sachgerecht zu entsorgen. Zu diesem Zweck stehen im batteriebetreibenden Handel, im Versandhauslager sowie in kommunalen Sammelstellen kostenlos Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit. Altbatterien enthalten wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können. Dies ist ein wertvoller Beitrag zur Umweltschonung. Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet, dass auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist.



**GB    User manual**  
MyTwinkleGuard LED snap wrap // Item no.: 53032 / 53042

**General safety instructions:**

For children 24 months and older  
This article is not a toy! Please use the article only for its intended purpose. Do not continue to use if product appears to be defective.  
**Avoid direct visual contact if the nylon sleeve is removed.**

**Technical specification:**

- 1 x CR2032 button cell
- battery life: approx. 60 hours (depending on the light mode used)
- light source type: 1 LED (not replaceable)

**Features:**

- increases visibility in the dark, during bad weather and in traffic
- 3 different light modes: flickering, blinking and continuous light
- reflective motifs in childlike design
- range reflection & LED mode: up to 500 m
- fast & easy to put on with the snap system
- easy operation at the touch of a button
- weatherproof
- can also be installed easily on push chair and bicycle handlebars
- dimensions: L 24 cm x W 4.5 cm
- material: polyester / steel

**Instructions for assembly:**

- remove the battery protective strips **(A)**
- single-button operation: the functions of the LED snap wrap can be changed by pressing the control button:

- |  |          |                                                   |
|--|----------|---------------------------------------------------|
|  | •••••••• | once: to turn the band on - flickering light mode |
|  | -----    | twice: for blinking light mode                    |
|  | ————     | three times: for continuous light mode            |
|  | OFF      | four times: to turn the band off                  |

**Fast & easy to put on with the snap system**  
• see figure **(B)**

**Replacing the batteries (C):**

- **(C 1)** remove the battery holder from the LED snap band with tweezers
- **(C 2)** insert new batteries in the battery compartment with the + pole facing up
- **(C 3)** replace the battery compartment in the battery mechanism

**Cleaning and care:**

Wipe the LED snap band with a wet cloth if necessary. Do not submerge the unit in water or other liquids!

**Disposal:**

General: Old electronic equipment must not be disposed of with domestic waste. At the end of its life, this equipment must be disposed of properly in accordance with statutory regulations. Batteries/rechargeable batteries must not be disposed of with domestic waste. Consumers have a legal obligation to dispose of batteries properly. For this purpose, batteries can be disposed of free of charge in designated containers in shops, at mail order warehouses and in communal collection points. Used batteries contain valuable raw materials, which can be re-used. This is a valuable contribution toward environmental conservation. Batteries/rechargeable batteries containing hazardous substances are marked with the symbol shown here to indicate that they must not be disposed of with domestic waste.



**FR    Mode d’emploi**  
MyTwinkleGuard lumière de sécurité à LED// Art. No : 53032 / 53042

**Consignes générales de sécurité :**

Pour les enfants à partir de 24 mois  
Cet article n’est pas un jouet ! Veuillez n’utiliser cet article que pour l’usage auquel il est destiné. En cas de signes de dysfonctionnements, cessez d’utiliser l’article.  
**Évitez de regarder directement lorsque vous avez retiré le revêtement nylon.**

**Caractéristiques techniques :**

- 1 x pile bouton CR2032 bouton
- durée de vie de la pile : environ 60 heures (en fonction du mode lumineux utilisé)
- type d’ampoule : 1 LED (ne peut pas être changée)

**Spécificités :**

- accroît la visibilité dans l’obscurité, par mauvais temps et dans la circulation
- 3 modes d’éclairage différents : clignotement rapide, clignotement lent, continu
- des motifs enfantins réfléchissants
- portée : réflexion & mode LED : jusqu’à 500 m
- fixation rapide & facile grâce au système de mousqueton
- maniement facile par une simple pression de bouton
- résistant aux intempéries
- a fixer facilement à la poussette ou au guidon du vélo
- dimensions : long. 24 cm x larg. 4,5 cm
- matériau : polyester / acier

**Mise en service :**

- retirer la languette de sécurité de la pile **(A)**
- maniement par un bouton : des pressions répétées du bouton permettent de modifier et de sélectionner l’éclairage de sécurité réfléchissant LED

- |  |          |                                                                      |
|--|----------|----------------------------------------------------------------------|
|  | •••••••• | 1 x pression bouton : la lumière passe – en mode clignotement rapide |
|  | -----    | 2 x pression bouton : mode clignotement lent                         |
|  | ————     | 3 x pression bouton : mode lumière constante                         |
|  | OFF      | 4 x pression bouton : la lumière s’éteint                            |

**Fixation rapide & facile grâce au système de mousqueton**  
• voir figure **(B)**

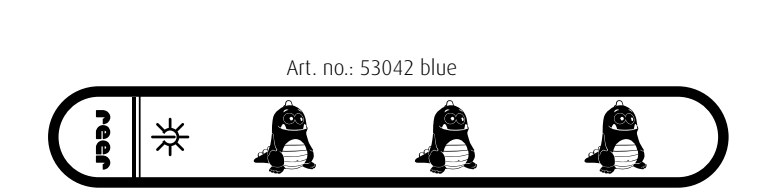
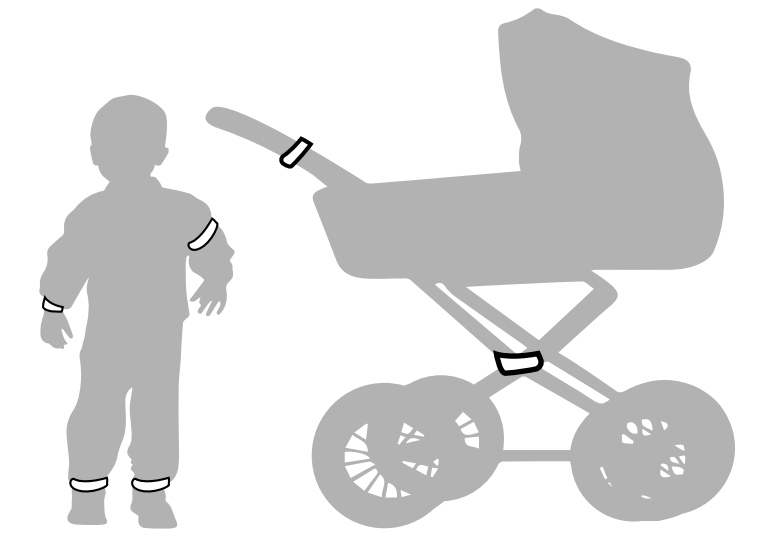
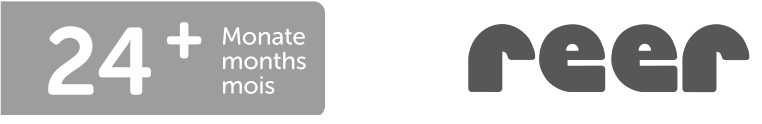
**Remplacement des piles (C) :**

- **(C 1)** retirer le compartiment des piles hors de l’éclairage de sécurité à LED à l’aide d’une pincette
- **(C 2)** insérer de nouvelles piles dans le compartiment des piles de sorte que le pôle + soit dirigé vers le haut
- **(C 3)** fixer à nouveau le compartiment des piles sur le support des piles

**Nettoyage et entretien :**

Au besoin, essuyer la lumière de sécurité à LED avec un chiffon humide. L’appareil ne doit pas être plongé dans l’eau ou dans tout autre liquide !

**Élimination des déchets :**  
Généralités : Les appareils électroniques usagés sont des matières premières et ne doivent pas éliminés avec les déchets ménagers. À la fin de vie de l’appareil, il doit être éliminé en conformité aux dispositions légales en vigueur. Les piles et les batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Les consommateurs sont tenus légalement d’éliminer les piles de manière appropriée. Pour ce faire, des récipients sont disponibles gratuitement pour la collecte auprès des revendeurs de piles, dans les entrepôts des magasins de vente par correspondance comme dans les déchetteries municipales. Les piles usagées contiennent des matières premières de valeur qui peuvent être recyclées. Cela représente une contribution précieuse à la préservation environnementale. Les piles et batteries contenant des substances nocives sont signalées par le symbole ci-contre qui rappelle l’interdiction de dépôt dans les déchets ménagers.



**DE    Gebrauchsanleitung**  
MyTwinkleGuard LED Klackband  
Art.Nr.: 53032 / 53042

**GB    User manual**  
MyTwinkleGuard LED snap wrap  
Item no.: 53032 / 53042

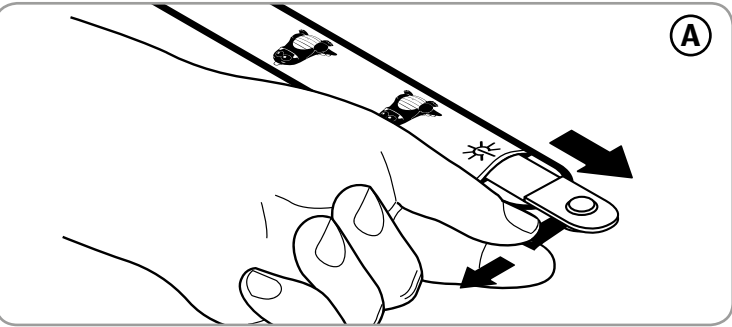
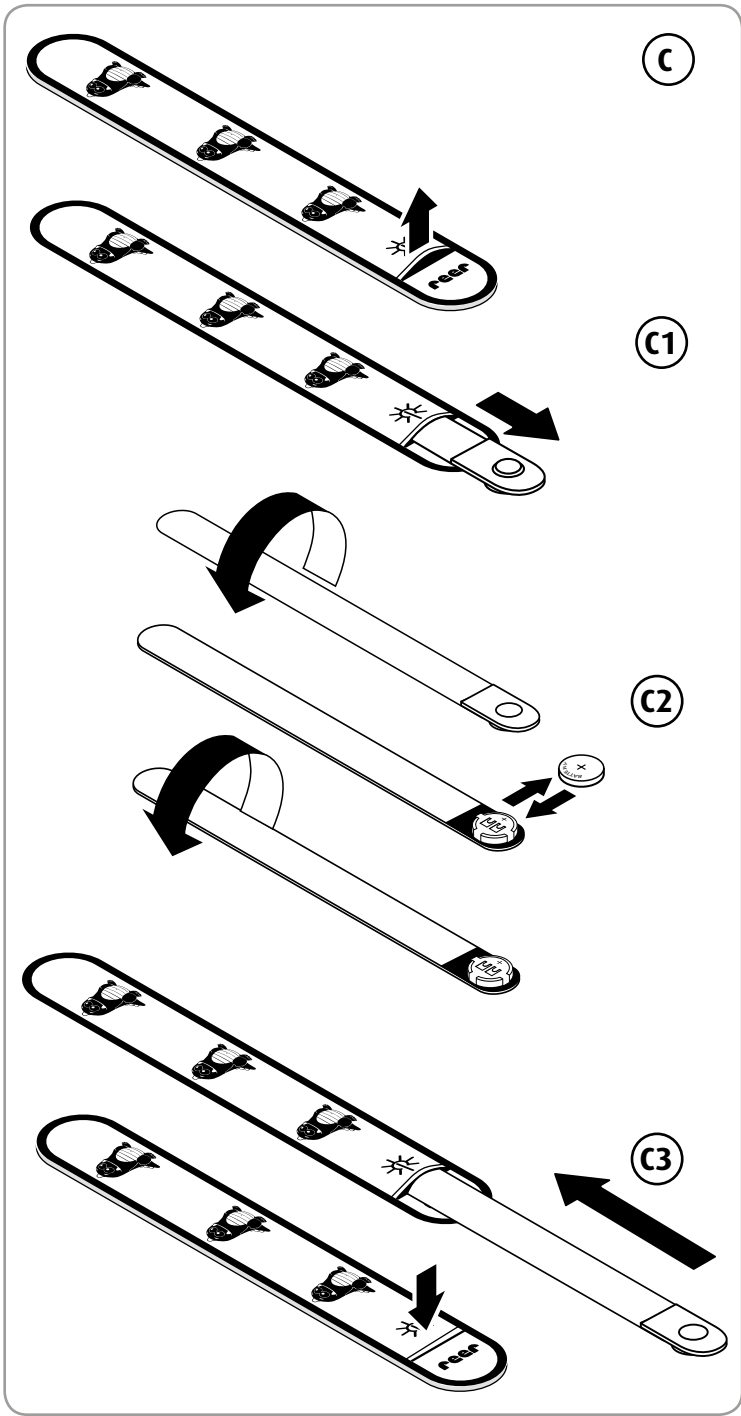
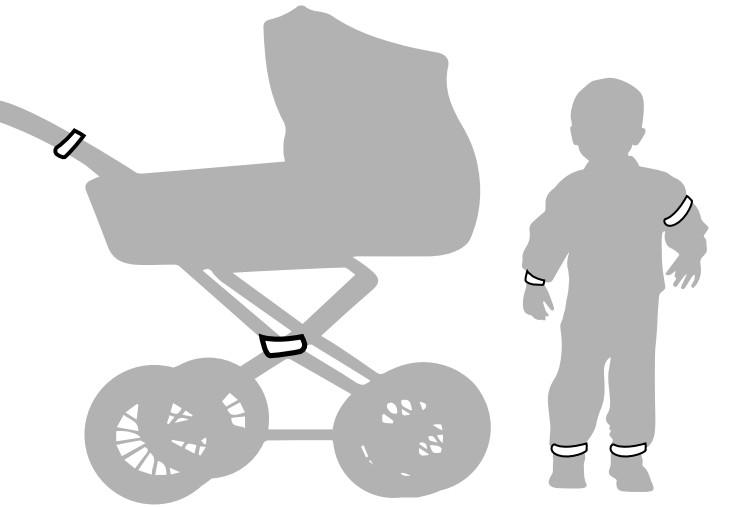
**FR    Mode d’emploi**  
MyTwinkleGuard lumière de sécurité à LED  
Art.no. : 53032 / 53042

**IT    Istruzioni per l’uso**  
MyTwinkleGuard fascia a scatto con LED  
Art.n.: 53032 / 53042

**ES    Manual de uso**  
My TwinkleGuard brazalete reflectante LED  
Art.n.º: 53032 / 53042

**NL    Gebruiksaanwijzing**  
MyTwinkleGuard LED-klakband  
Art.nr.: 53032 / 53042





IT

### Istruzioni per l'uso

MyTwinkleGuard fascia a scatto con LED // Art.n.: 53032 / 53042

#### Avvertenze di sicurezza generali:

Adatto per bambini da 24 mesi  
Questo prodotto non è un giocattolo! Utilizzare l'articolo solo per l'uso previsto.  
Non utilizzare il prodotto, se sono stati riscontrati dei difetti  
**Uno volta rimosso il rivestimento in nylon, evitare il contatto visivo diretto.**

#### Dati tecnici:

- 1x batteria a bottone CR2032
- durata della batteria pari a ca. 60 ore (in funzione della modalità di luce utilizzata)
- tipo di sorgente luminosa: 1 LED (non sostituibile)

#### Caratteristiche particolari:

- garantisce maggiore visibilità al buio, con il brutto tempo e nel traffico stradale
- 3 diverse modalità di luce: sfarfallio, luce lampeggiante o fissa
- allegri motivi riflettenti
- raggio: visibilità e modalità LED: fino a 500 m
- fissaggio rapido e semplice, grazie al sistema a scatto
- semplicità d'uso con la pressione di un pulsante
- resistente agli agenti atmosferici
- applicazione semplice al manubrio del passeggino o della bici
- dimensioni: L 24 cm x W 4,5 cm
- materiale: poliestere / acciaio

#### Funzionamento:

- rimuovere la protezione della batteria (**A**)
- comando a pulsante singolo: premere più volte il pulsante per modificare e selezionare le funzioni della fascia a scatto con LED

|   |       |                                                                       |
|---|-------|-----------------------------------------------------------------------|
| ☼ | ..... | 1x pressione del pulsante: la fascia si accende – modalità sfarfallio |
| ☼ | ----  | 2x pressioni del pulsante: modalità luce lampeggiante                 |
| ☼ | —     | 3x pressioni del pulsante: modalità luce fissa                        |
| ☼ | OFF   | 4x pressioni del pulsante: la fascia si spegne                        |

#### Fissaggio rapido e semplice, grazie al sistema a scatto

- vedere il disegno (**B**)

#### Sostituzione batteria (C):

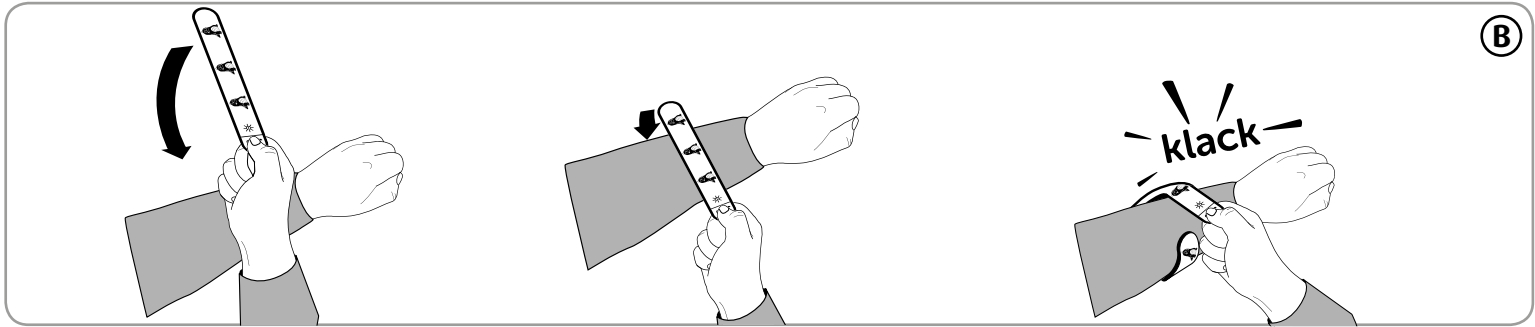
- (**C 1**) con l'ausilio di una pinzetta, estrarre il supporto della batteria dalla fascia a scatto con LED
- (**C 2**) inserire la batteria nuova nello scomparto batteria con il polo positivo (+) rivolto verso l'alto
- (**C 3**) richiudere lo scomparto batteria

#### Pulizia e cura:

All'occorrenza pulire la fascia a scatto con LED con un panno umido. Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi!

#### Smaltimento:

Generalità: Le apparecchiature elettroniche usate sono materie prime e non vanno gettate nei rifiuti domestici. Alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchiatura deve essere smaltita secondo le prescrizioni legali in vigore. Le batterie / i gruppi di batterie non devono essere gettati nei rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo legale di smaltire correttamente le batterie. A questo scopo sono a disposizione a titolo gratuito dei contenitori di smaltimento per le batterie presso i rivenditori di batterie, nei negozi di vendita o presso i punti di raccolta comunali. Le batterie usate contengono preziose materie prime che possono essere riciclate. In questo modo si dà un prezioso contributo alla salvaguardia dell'ambiente. Le batterie / gruppi di batterie contenenti sostanze nocive sono contrassegnati con il simbolo indicato qui a fianco che si riferisce al divieto di smaltirle nei rifiuti domestici.



ES

### Manual de uso

MyTwinkleGuard brazalete reflectante LED // Art. n.º: 53032 / 53042

#### Indicaciones generales de seguridad:

Para niños mayores a 2 años  
¡Este artículo no es un juguete! Utilice el artículo únicamente para su finalidad prevista. Deje de usarlo si detecta algún defecto.  
**Evite el contacto visual directo, una vez retirada la envoltura de nailon.**

#### Datos técnicos:

- 1 pila de botón CR2032
- duración de la pila: aprox. 60 hs. (en función del modo de luminosidad utilizado)
- fuelle luminica: 1 LED (no intercambiable)

#### Características:

- aumenta la visibilidad en la oscuridad, en el mal tiempo y en el tráfico
- 3 modos de luminosidad: luz parpadeante, intermitente y continua
- motivos reflectantes con diseños infantiles
- alcance: modo reflectante y LED: hasta 500 m
- colocación simple y rápida gracias al sistema de abrochado
- manejo sencillo con un botón
- impermeable
- colocación simple en el cochecillo o el manillar de la bicicleta
- dimensiones: L 24 cm x A 4,5 cm
- material: poliéster / acero

#### Puesta en funcionamiento:

- retirar la tira protectora de la pila (**A**)
- control mediante un botón: presionando repetidamente el botón de encendido pueden seleccionarse las funciones del brazalete reflectante de LED

|   |       |                                                       |
|---|-------|-------------------------------------------------------|
| ☼ | ..... | 1 pulsación: brazalete se enciende – modo parpadeante |
| ☼ | ----  | 2 pulsaciones: modo intermitente                      |
| ☼ | —     | 3 pulsaciones: modo continuo                          |
| ☼ | OFF   | 4 pulsaciones: brazalete se apaga                     |

#### Colocación rápida y simple gracias al sistema de abrochado

- véase la ilustración (**B**)

#### Cambio de pilas (C):

- (**C 1**) extraer el soporte de la pila con ayuda de una pinza del brazalete reflectante de LED
- (**C 2**) insertar la pila nueva de manera tal que el polo positivo + mire hacia arriba
- (**C 3**) encajar el compartimiento de la pila nuevamente dentro del dispositivo de la pila

#### Limpieza y conservación:

En caso necesario, limpiar el brazalete reflectante de LED con un paño húmedo.  
¡No sumerja el aparato en agua u otros líquidos!

#### Gestión de residuos:

Generalidades: Los aparatos electrónicos usados son reciclables y no deben depositarse en los contenedores para residuos domésticos comunes. Al final de su vida útil, el dispositivo debe ser reciclado con arreglo a las disposiciones legales vigentes. Las pilas/baterías no deben arrojarse junto con los residuos domésticos. Los consumidores tienen la obligación legal de reciclar las pilas del modo correcto. Los comercios que venden pilas, los almacenes de empresas de distribución por correo y los centros municipales de reciclaje ponen a disposición contenedores para el reciclaje gratuito de pilas. Las pilas usadas contienen materias primas valiosas que pueden reutilizarse. Con ello realizará una importante contribución a la conservación del medio ambiente. Las baterías/pilas que contienen sustancias contaminantes están caracterizadas con el símbolo mostrado, que advierte de la prohibición de desecharlas con la basura doméstica.

NL

### Gebruiksaanwijzing

MyTwinkleGuard LED-klakband // Art. nr.: 53032 / 53042

#### Algemene veiligheidsaanwijzingen:

Voor kinderen vanaf 24 maanden  
Dit artikel is geen speelgoed! Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.  
Gebruik het product niet als het signalen van mogelijke defecten vertoont.  
**Vermijd direct oogcontact als u de nylonbekleding verwijderd hebt.**

#### Technische gegevens:

- 1 x CR2032 knooppcel
- levensduur batterij: ca. 60 uren(afhankelijk van de gebruikte lichtmodus)
- licht type: 1 LED (niet wisselbaar)

#### Bijzonderheden:

- verhoogt de zichtbaarheid in het donker, bij slecht weer en in het wegverkeer
- 3 verschillende lichtmodi: flikker-, knipper en continulicht
- reflecterende motieven in kinderlijk design
- bereik reflection & LED-modus: tot 500 m
- snel & eenvoudig aan te brengen dankzij het klaksysteem
- eenvoudige bediening door druk op de knop
- weerbestendig
- ook eenvoudig op een kinderwagen of een fietsstuur aan te brengen
- afmetingen: L 24 cm x B 4,5 cm
- materiaal: polyester / staal

#### Inbedrijfstelling:

- verwijder de batterijbeschermingsstrip (**A**)
- bediening met een knop: door herhaaldelijk op de - knop te drukken kunt u de functies van de LED-klakband wijzigen en selecteren

|   |       |                                                        |
|---|-------|--------------------------------------------------------|
| ☼ | ..... | 1 x druk op de knop: band gaat aan – flikkerende modus |
| ☼ | ----  | 2 x knop drukken: knipperende modus                    |
| ☼ | —     | 3 x knop drukken: continulicht modus                   |
| ☼ | OFF   | 4 x knop drukken: band gaat uit                        |

#### Snel en eenvoudig aan te brengen dankzij het klaksysteem

- zie tekening (**B**)

#### Vervanging batterijen (C):

- (**C 1**) verwijder de batterijhouder met de hulp van een pincet uit de LED-klakband
- (**C 2**) plaats nieuwe batterijen in het batterijvak, zodat de + pool naar boven gericht is
- (**C 3**) bevestig het batterijvak terug in het batterijcompartiment

#### Reiniging en onderhoud:

LED-klakband, indien nodig, met een vochtige doek reinigen. Het apparaat mag niet in water of andere vloeistoffen gedompeld worden!

#### Verwijdering:

Algemeen: gebruikte elektronische apparaten zijn grondstoffen en behoren niet in het huishoudelijk afval. Aan het einde van de levensduur van het apparaat moet dit in overeenstemming met de geldige en wettelijke voorschriften vakkundig verwijderd worden. Batterijen / accu's mogen niet in het huishoudelijk afval. De gebruikers zijn wettelijk verplicht om de batterijen vakkundig te verwijderen. Voor dit doel zijn in de winkels met batterij aangedreven producten, in de magazijnen van postorderbedrijven alsook in de lokale verzamelplaatsen containers voor het verzamelen van batterijen beschikbaar. De gebruikte batterijen bevatten waardevolle grondstoffen die gerecycleerd kunnen worden. Dit is een belangrijke bijdrage tot de bescherming van het milieu. De batterijen / accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn met een hiernaast getoond symbool gemarkeerd die naar het verbod van verwijdering via huishoudelijk afval verwijst.